

# RELACION HISTORICA

DEL AÑO M.DC.LXXXVII.

TOCANTE AL ESTADO, SVCESSOS,

Y PROGRESSOS DE LA LIGA SAGRADA

CONTRA TURCOS.

FORMADA DE LAS VLTIMAS CARTAS  
de Italia, y el Norte.

Publicada el Martes 29. de Julio.

---

*Determina el Rey de Polonia salir personalmente à Campaña.*

*Relaciones individuales del Exercito Imperial, que manda el señor Duque de Lorena. y del Otomano del Gran Visir.*

*Aprieto en que se halla la Plaza Turca de Agria.*

*Platicas de ajuste con la Princesa Ragotzi y Bloqueo de Mongatz.*

*Marchas del señor Duque de Lorena.*

*Fuga de seis mil Tartaros al primer assomb del Exercito del señor Duque de Baviera. Vltimas nuevas de Levante.*

---

**D**E Visofco (donde llegó la Corte de Polonia à primero de Junio) hay cartas de 4. que dizen quedava el Rey firme en la resolucion de salir personalmente à Campaña, hallandose poderosísimo el Exercito. Continuavanse los aprietos con la mayor aplicacion, y particularmente la prevenicion de los Almazenes, mucho mas abundantes, que el año pasado. Havrà vno mobil, que seguirá à al Exercito en quinientos carros, para los quales se havian comprado dos mil Bueyes del dinero de su Santidad, que està à la disposicion

del señor Cardenal Nuncio, que assiste en la mesma Corte, además de otros subsidios suministrados para las reclutas de la Infanteria Polaca, y Lituana, para las pagas de los Cosacos Fieles, y el sustento de la gente Brandemburguesa. Mas no se publicava todavia à qual parte, ò à qual empresa se encaminarian aquellas Armas, juzgandose, que quizàs aguardarian à vèr los primeros movimientos de los Imperiales, y de los Turcos, primero que declararse. Entretanto pareceria començarian los Moscovitas sus operaciones por el ataque de los dos Castillos, que los Otomanos tienen sobre el Boristenes, para tener abierto el camino à los viveres.

Estava su Mag. Polaca para embiar vn Ministro suyo à assistir en el Campo Cesareo, de adonde le avifaria lo que fuese ocurriendo, à fin de poder obrar reciprocamente con la armonia, que dictassen los sucessos, en vna, y otra parte.

Los Tartaros, que segun se viò en otra Relacion, se atrevieron à querer incendiar los Almazenes que Polacos tienen en Hus, lo intentaron segunda vez, à 21. de Mayo; pero fueron recibidos con el mesmo valor, que la primera, de aquel Presidio.

Haviendose vna partida numerosa de Polacos adelantado la buelta de Yalsi, encontrò à otra tambien muy fuerte de Tartaros, que passavan à Kameniez, à la qual rompiò, matando à ciento de aquellos Barbaros, y prendiendo à 28. Salváronse los demás huyendo, y entre otros vno, que llegado à Yalsi representò diversamente el suceso al Governador, con intento de vengar por su medio la desgracia de los suyos. Haviendole, pues, persuadido à salir con parte del Presidio, se incorporò con vnos ciento de los que se havian escapado del primer choque, y fueron juntos en busca de los Polacos; pero en tan mala hora para ellos, que desbaratados otra vez, dexaron mas de cien muertos en el campo, y doze prisioneros principales en poder de los vitoriosos, que con los primeros veinte y ocho, fueron embiados al Rey: siendo vno de los últimos, el Ministro, que la Puerta Otomana tenia cerca del

Prin

**Príncipe de Moldavia.** Examinados estos Prisioneros, dixeron se engrossavan los Tartaros junto à Kameniez, con animo de embaraçar la vnion de las fuerças de Polonia. Tambien havia por otra parte noticia de que los Turcos juntavan vn cuerpo considerable de gente en la VKrayna.

Segun las cartas de Viena de 15. del passado, llegava cada dia alli gran numero de Voluntarios, encaminados de todas Naciones, à los Exercitos de Vngria, y entre ellos, muchos Señores de la primera calidad. Aguardavan (y por Venecia avisan havia partido yà) al Duque de Mantua, como tambien el Duque de BervvicK, hijo de su Magestad Britanica. A 11. dos Principes de Saxonia Gotha, se embarcaron sobre el Danubio para la mesma parte, y el dia despues, los siguiò el hijo del Langravio de Hafsia Darmstat. A 4. havia llegado à Buda el señor Duque de Lorena, recibido de el Baron de Beck, y de todos los Oficiales del Presidio aiestruendo de tres salvas de toda la Artilleria. A 5. visitò las nuevas Fortificaciones, diò las ordenes para apresurar la continuacion, y para assolar enteramente la Ciudad Baxa, quedando empleados en vno, y otro quatro mil Soldados, y Aldeanos. A 7. se puso en marcha àzia el Dravo, con parte del Exercito: A 8. passò el Rio Saravitz. A 9. prosiguiò su camino la buelta de la Puente, que los Turcos procuran restaurar junto à Esseck, sobre el aviso de que tenian alli su Plaça de Armas. Haviansele de agregar en la marcha siete Regimientos à la orden del Conde de Scherfemberg. Con las mesmas cartas ha venido la lista de todos los Regimientos de que se havia de componer el Exercito, que mandará S. A. esta Campaña, y es la siguiente, con el numero de cada vno.

### INFANTERIA.

*Regimientos.*

Del Conde Ernesto de  
Staremberg. 1500.  
De Lesle. 1500.

### CAVALLERIA.

*Regimientos.*

De Saxonia Lavemburg. 800.  
De Caprara. 800.  
De Dunevald. 800.

Q<sub>2</sub>

D<sub>2</sub>

De Keyferstein.	1500.	De Palfi.	800.
De Croy.	1500.	De Caraffa.	800.
De Baden.	1500.	De Gondola.	800.
De Mansfeld.	1500.	De Taf.	800.
De Salm.	1500.	De Neuburg.	800.
De Maximilian de Sta-		De Monteculi.	800.
remberg.	2000.	De Veterani.	800.
De Sereni.	1500.	De Piccolomini.	800.
De Neuburg.	1500.	De Heusler.	800.
De Souches.	1500.	De Commercy.	800.
De Scherfemberg.	1500.	De Getz.	800.
De Stadel.	2000.	De Hannover.	800.
De Diepental.	1500.	De Santa Cruz.	800.
De Tingen.	1500.	De Furstemberg.	800.
De Metternich.	1500.	De Pace.	800.
De Beck.	1500.	De Truchfes.	800.
De Vvalis.	1500.		
De Apremont.	1500.		15200.
De Nigreli.	1500.		
De Heusler.	1500.		
De Aversperg.	1500.		
Del Principe de Lorena.	1500.		
De Houschin.	1500.		
De Furstemberg.	1500.		
De Strasler.	1500.		
Del Conde Guido de			
Staremburg.	1500.		
	41500.		

## DRAGONES.

### *Regimientos.*

De Lodron.	1100.
De Stirum.	800.
De Casteli.	800.
De Scrau.	800.
De Herbeville.	800.
De Savoya.	800.
De Thun.	800.
De Magni.	800.
De Kuffel.	800.

7500.

En todo.

64200.

A estas

Esta Relacion ha parecido acompañarla con las de las Fuerças Otomanas, á que el Gran Visir tomò la muestra en la llanura de Salankemen, junto à Belgrado à 27. de Abril.

<i>Spahis, ò Cavalleria.</i>		<i>Genizaros, ò Infanteria.</i>	
El Bajà de Bosnia.	4000.	El Gran Visir.	7000.
El Bajà del G. Varadin.	1000.	El Beglerbey de Roma:	
El Bajà de Siria.	4000.	nia.	2400.
El Beglerbey de Sebesta.	2500.	El Bajà de Alepo.	3000.
	<hr/>	El Bajà de Damasco.	4000.
	11500.	El Bajà de Nicopoli.	14400.
	<hr/>		<hr/>
			30800.
			<hr/>

Mas otro Bajà Comandante de Voluntarios. 8000.  
 El Agà General de la Artilleria Granaderos. 2100.  
 Otro Agà Cabo de Minadores. 600.

En todo 48000, hombres

- Tambien havia 1400. Camellos.
- 365. Bueyes para la Artilleria.
- 400. Carros de Municiones.
- 45. Piezas grandes de Campaña, y
- 28. De menos calibre.

Esta Relacion trajeron al Señor Duque de Lorenã vnos Confidentes, que asseguraron haverla justificado con sus propios ojos: añadiendo con todo, ser asimesmo verdad, que el Gran Visir esperaba por todo Mayo mucha mas gente de Asia, aunque no sin temor de que en el camino se le huyesse gran parte de ella, como havia sucedido à otros diferentes cuerpos, que le havian destinado.

A vista del afan con que los Infieles trabajavan à rehazer las Puentes de Esseck à principios del passado, se reforçò la Guarnicion de Cinco Iglesias, con trecientos Cavallos, y du-

cientos Infantes Vngaros. Casi al mismo tiempo salio de la Plaza su Governador el Conde de Tingen , con vn cuerpo de ochocientos Infantes Alemanes , y quatrocientos Vngaros, que engrossados de otras Tropas , y especialmente de cien Cavallos del Presidio de Ziclos, se affomaron à las orillas del Dravo à reconocer si se atrevia alguna gente enemiga à pasarle. Mas no contento aquel General con esta primera diligencia, emprendiò, y logrò la otra mas dificil de passar al mismo Rio sobre vn genero de Puente, que llaman volante , y de nueva invencion. Apenas llegado à la otra parte , informado de que el ganado de los Turcos estava paciendò en la cercania de Valpo, se adelantò con el Baron de Orlich àzia aquel puesto, y apoderados de ducientos Bueyes , y cien Cavallos, pegaron fuego à vnas casillas bueltas à fabricar despues de la invasion antecedente del Conde de Leslè. Cien Spahis , y treientos y cinquenta Genizaros, que se havian trincherado en el mismo parage, hizieron al principio vna briosa resistencia: mas finalmente rota, y entrada su Palanca , fueron asta setenta de ellos passados à cuchillo, y buena parte de los demas hechos prisioneros. Solo vn Tiniente muriò de los Imperiales, y huvo vn Dragon, y seis Infantes heridos. Asegurò vno de los Prisioneros, que tres Bajaes llegados recientemente à Esseck, davan toda la priessa imaginable à la obra de la Puente.

Añaden las mesmas cartas, que quatrocientos Hussares de la Guarnicion de Zolnock , embiados en partida por el Governador, encontraron à otra de Agria , y la atacaron con tal resolucion, que degollaron à mas de ducientos Infieles , prendieron à treinta y siete , y se aprovecharon de muchos cavallos, con algun Bagage. Tambien fueron parte del Botin vnas cartas del Bajà de Agria, en que avisaua al Grau Visir , que la hambre havia obligado parte del Presidio à huirse: que el resto estava reducido à comer cavallos , y perros : y que aun sin esto , la Plaza estava tan desproveyda de municiones , que se veria forçado à abandonarla , si presto no se le traya vn socorro de todo lo necessario , para resistir vn Asedio. Quiso el

mes;

mesmo Bajà poner en contribucion vn Lugar grande entre Agria, y Buda, amenazando quemarle sino obedecia. Mas el Governador de Buda embiò quinientos hombres à esperar los Turcos, que venian à executar la amenaza, los quales cayendo en la emboscada que se les tenia prevenida, perecieron la mayor parte, muertos, ò prisioneros, y à los fugitivos se diò alcance asta en las Puertas de Agria mesma, cuyo aprieto era yà tal, que con facilidad se creía acabar en breve de ganarla.

Quedava entablado algun negociado con la Princesa, muger de TeKelí: mas para mejor acalorarle, quedava formado el Bloqueo de Mongatz por el Conde de Terzi con mil Cavallos Alemanes, y mil Infantes, mitad Alemanes, y mitad Vngaros: pero con orden de no tomar puestos, sino à tiro de Cañon.

El Conde Carafa campeava cerca de Onoth con vn Cuerpo compuesto de algunos Regimientos de Cavalleria, de doze de Infanteria, y de las Tropas Nacionales, con que la Generalidad de Vngria hà prometido servir al Señor Emperador esta Campaña: y este mesmo grueso (totalmente distinto de la lista, que se hà visto) aguardava llegassen à vnirsele los Regimientos de Cavalleria, que el Imbierno passado estuvieron alojados en las Fronteras de Transilvania, despues de la qual vnion, se aplicaria à alguna empresa.

A lo dicho, añaden las Cartas de la Corte Imperial de 1793 ser determinacion fija del Señor Duque de Lorena el ir à buscar al Enemigo en lo interior de su mesmo Pais. Conforme à esto, por orden de S. A. fuè baxando el Trozo de Exercito, que estava sobre el Dravo, à Virovitiza, donde llegó à 5. y à 7. à Turanovitz, donde engrossado de los Regimientos de Neuburgo, Montecuculi, Apremont, Heusler, y Herbevile, pasó el Dravo à 8. Entonces sucediò lo que se ha contado de la invasion hecha junto à Valpo, por el General Tingen. Entretanto proseguia el señor Duque de Lorena su marcha, con doze mil Cavallos, por la orilla del Danubio, derecho à Essek, siguiendole lo demás de las fuerças, costeadas de gran

numero de Barcas, así de la Proveeduría, como para formar vna Puente sobre el mismo Rio, quando fuesse menester.

A 16. ( segun viene en las cartas de 26. ) se hallava aquel Exercito principal acompañado junto à Teutvvar , la Infanteria ocupando la mano izquierda, junto al Danubio, y la Cavalleria cubriendola por el costado derecho.

A 17. precedieron trecientos Cavallos ; à reconocer los caminos, y passos, y tomar lengua de las fuerças de los Infieles: teniendole al mismo tiempo assegurada la Retaguardia, y el Bagage con otra Cavalleria, contra las partidas Turcas de Alba-Real.

A 18. havida noticia de que el Gran Visir venia marchando de Belgrado con todo su poder, y havia hecho passar alguna parte de sus Tropas, por la Puente de Petrivaradin, se hizo alto, y se tuvo Consejo de Guerra, en cuya consecuencia mandò S. Alteza varar vna Puente en la cercania de Tolna, para darse la mano con el señor Duque de Baviera à la otra parte del Danubio, con lo que fuesse menester: avisados primero S. A. Electoral, y los Generales de la Vngria Superior, de esta resolucion, y particularmente el señor Principe Luis de Baden, que aguardava en Zolnock al señor Elector, con el mando de aquella Fortaleza, y de la Soldadesca junta en aquel distrito. Esto es lo que en Viena se sabia de aquellas cosas hasta el dicho dia 26. del passado, quando con Extraordinario, llegò noticia de que el señor Duque de Baviera acelerando con parte de las fuerças de su mando el passo al encuentro de las Turcas, que havian passado el Danubio à Petri-Varadin, hallò vn grueso de seis mil Tartaros campeando mas abaxo de Segedin, encaminados ( segun se cree ) à llevar vn socorro furtivo à Agria. Mas estos, apenas visto el primer polvo de la gente de S. A. Electoral, retrocedieron à todo correr la buelta de su Puente; adonde con la diligencia possible los iba acosando aquel Eroe, mientras por el otro costado del Danubio, quedava armada otra visita à los Otomanos.

De



De 21. del pasado son las cartas penúltimas de Venecia, que refieren algunas correrias de poca monta, hechas por los Turcos en la Morea, siendo la nueva mas importante de aquellas partes, haver convallecido el Capitan General Morosini de dos acepciones de calentura, con vomitos, y hallarse se yá con perfecta salud.

Arribó à Venecia vna Nao de Atenas en 44. dias de navegacion, refiriendo el gran recelo, que tenian los Turcos de Negroponte, de ser atacados en aquella Isla, y que yá passava de dos meses, que trabajavan à vn nuevo Fuerte para resguardo de la Puente por donde la mesma Isla se comunica con la Tierra firme.

Con otra Nao, partida de Constantinopla à 5. de Mayo se havia entendido la gran carestia de mantenimientos, que se padecia en aquella Ciudad. Que havindose hecho reflexion en el Divan sobre el parecer del Gran Visir, de prohibir las monedas de oro, y las manufacturas de Venecia, no se havia admitido: sino solamente establecido, que en el Serrallo no se hiziesen prevenciones de vestidos para hombres, y mugeres, como antes se solian hazer cada año: juzgando, se precisa esta economia en tiempos, que se experimentava tan notable penuria de dinero, la qual todavia era causa de que se ausentassen muchas familias de la mesma Ciudad: Que pretendiendo los Infieles hazer este año su mayor esfuerço, tenian resuelto armar de nuevo las milicias viejas, que el Visir Cuprugli havia reformado.

A 2. de Abril havian salido de aquel Puerto los nueve Navios de Guerra, que llaman Sultanas, con otras tres, la buelta de Chipre, por provisiones, y à vnirse à las de Berberia: A primero de Mayo tambien se hizieron à la vela diez, y ocho Galeras con el Capitan Bajà, con doze Saicas, en que iban tres mil hombres para refuerço del Presidio de Negroponte, y algunos dias antes havia partido vn Beglerbey, con otras seis Galeras, quedando otras diez destinadas para el Mar Negro.

Havianse recibido por la via de Otranco cartas del Capitan General , en que dava parte al Senado de como partia de Navarino , para Climno , donde quedava señalada la Plaza de Armas , y donde ( hallandose à Dios gracias la Armada con perfecta salud ) pensava resolver en que emplear prontamente aquellas fuerças , con mas provecho : no dudando compareciessen quanto antes los Auxiliares. Davan las mismas cartas , muy buenas esperanças de que cessaria en breve el contagio en Napoles de Romania : pero otras posteriores dijeron profegua todavia sus estragos en aquella Plaza.

Con barca de aviso arribò en quatro dias de Dalmacia , se havia sabido que el Bajà de Arcegovina tenia aun en aprèssion aquellos confines. Pero el General Conde de San Pablo le estava observando los passos , con vn cuerpo volante de Milicias , vna Gzlera , siete Galeotas , y dos Marcilianas , desde el Lugar de San Jorge. Añaden , que los Cosarios Infieles de Dalciño , bueltos à sus casas con el botin , que se dijo en otra ocasion , pedian cinco mil y quinientos ducados de oro por el rescate de el Noble Barozzi , à quien prendieron en Citanova.

Las cartas mas frescas de Venecia son 28. del passado , y dan las noticias siguientes : El Domingo antes havia llegado vn Navio de Constantinopla , partido de allà à 18. de Mayo , y lo mas essencial de las cartas , que traia era haver los Turcos juntado cerca de treinta mil hombres de las Milicias que arriba se dijo havia despedido , ò reformado el Gran Visir Coprogli. Para tenerlas gratas les havian prometido no servirian mas , q̄ este año , y aun quiza sin riesgo , estándose ( como les davan à entender ) en Tratados de Pazes con los Christianos.

Al mesmo tiempo se havian esparcido nuevas igualmente falsas de grandes Vitorias conseguidas de el Gran Visir en Vngria , las quales le havian hecho dueño de muchas Plazas , y de la Campaña : todo esto para alentar à los que iban , y tener quietos à los que quedavan. Mas entretanto desmentia

ña à los aũtorès de semejãntes ficciones, la desconfiança siem-  
pre mayor del Sultan , que juzgãndose poco seguro en el Ser-  
rallo de su ordinaria habitacion , se havia recogido en  
otro menos espacioso , pero mas facil de guardar.

A 9. de Mayo havian partido de Constantinopla las diez  
Galeras apercebidas para aquella parte con otras embarca-  
ciones , que formavan vna Armada harto considerable,  
haviendo dado mas priessa à su armamento , y salida , la nue-  
va verdadera , ô falsa de que los Moscovitas havian sitiado  
la grande Fortaleza Turca de Afach , y tomada à la de Cze-  
hrin. Tres mil hombres estavan embarcãndose para la Mo-  
rea.

Las cartas del Zante de 4. del passado , dezian hallarse el  
Capitan General en Climnò. Tres Naos havian llegado à la  
mesma Isla del Zante , para llevar à aquella Plaça de Armas  
al General Konigsmarck , al Principe de Turena , y algunas  
Tropas. En la Armada reynava muy perfecta salud: pero en  
Napoles de Romania morian todavia muchos del contagio:  
de que pesarossimo el Capitan General havia hecho voto  
levantar vn suntuoso Altar à vna imagen de la Madre de Dios,  
hallada debajo de tierra , adornarla riquissimamente , y do-  
tarla vna Lampara de mucho precio , que ardiessse siempre en  
accion de gracias del beneficio , de la entera salud de aquel  
Pueblo, que por la intercesion de la Madre de misericordia,  
que la imagen representava , esperaba recibir.

Las Galeras , y Saica referidas del Capitan Bajà , havian  
desembarcado los tres mil hombres en Negroponte , y el Se-  
rasKier de la Morea se hallava en Patrasso con ocho mil In-  
fantes , y quatro mil Cavallos.

Vna Barca de aviso de Spalatro havia traïdò nueva de que  
los Morlacos de Zara havian roto vn Comboy , que andava  
à Vbdine , resguardado de quatrocientos Cavallos , que des-  
pues de vn obstinado Combate , cedieron huyendo lo que  
les havian fiado , de que se apoderaron los Chistanos , que-  
dando asimismo dueños de muchos cavallos , quatro Ban-  
deras,

déras, y doze cabeças, entre las quales, la de Zefer Agâ Governador de Vbdine. Otra partida, que penetrò en la Provincia de Licca, hizo sesenta esclavos, cogiò mucho ganado, y doze cabeças de Turcos, destruyò à fuerça de Armas dos Atalayas, y talò mucho Pays. Entre los esclavos se hallò vn Lumaz Agâ, persona de quenta. Los Morlacos de Macasca sorprendieron otro Comboy, con prision de ocho de los que le llevavan, y ocho cabeças.

A 27. de Junio arribò à Venecia vn Navio Inglés, partido 50. dias antes de la Canea, y 35. de Retimo. Allegurò el Capitan estavan los Turcos en todo el Reyno de Candia con gran temor: que en la Canea hazia dos grandes minas, que los de Retimo dezian claramente, que en todo caso no tenian con que defenderse, y à Candia havian llegado dos Galeras con dinero para aquel Presidio.

A 26. partiò de Venecia el Señor Duque de Mantua à señalarse en la Guerra de Vngria, habiendo primero solicitado en Padua, la Proteccion de San Antonio, à su magnanima resolucion.

Al mesmo tiempo salian del Puerto las Naos del Comboy, que havian de llevar à la Morea las Tropas de Brunsvich: dirigiendo al mesmo Comboy el Noble Geronimo Delfin, que fue Capitan (ò General) de los Navios de Guerra. Entonces acabava de llegar al Lido el Regimiento de Hafsia, y vna Compañia del Principe de Bareith.

---

Por Sebastian de Armendariz, Librero de Camara de su Magestad, y Curial de Roma.

En la Imprenta de Antonio Roman;

*Con las licencias necesarias*